

????? C-105/08

???????????

?????

???????????

„????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????—????????? ?????????????? ?? ?????? ?
????????? ?????????? ?? ?????—????????? 49 ?? ? 56 ??, ?????? ? ?????? 36 ? 40 ??
????????????? ?? ???—????? ?????? ?????—????????? ?? ?????????? ?????—
????????????? ?????? ?? ?????????????? ???—????? ?? ?????????“

????? ?? ????????

?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????—????????? ?? ?????????????—
????????????? ?????? ?????? ??????????

(????? 226 ??)

? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? 226
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????. ?????? ??, ??? ??
????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
???????????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????? ??
?????????.

????, ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??-
?????? ??????? ?? ???????, ??????? ?? ?????????? ???????????, ?? ???????, ?? ?? ??????
?? ??????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?? ???????, ?? ?????????? ??????, ??
????? ??????? ??????????? ??, ?????????? ?? ?????????? ??????????? ???????????????,
???????????, ?? ?????? ??????, ??? ??????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???
„?????????“, ?? ??????? ?? ?????????? ???????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??
??????????????, ?? ?????? ?? ???????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???????????, ?? ?? ??
??????, ?????????? ??????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
??????, ?????? ??? ?? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
???????????, ??-?????. ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??-????????? ??????????????
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ??? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ???????????????, ??? ?????? ?????????? ???????????, ??? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???-????????? ????????????
??????????????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ???????????, ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ??????? ?
????????? ??? ?????? ?? ???????????????, ??? ?????? ?????????? ???????????, ??? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???-????????? ????????????
??????????????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ???????????, ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ??????? ?
????????? ??? ?????? ?? ???????????????, ??? ?????? ?????????? ???????????, ??? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????.

(???. ???? 26, 27 ? 29—31)

?????? ?? ??? (????? ??????)

17 ??? 2010 ??????(*)

„????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? — ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?
????????? ??????? ?? ??????? —?????? 49 ?? ? 56 ??, ????? ? ?????? 36 ? 40 ??
????????????? ?? ??? — ????? ?????? ?????? — ?????????? ?? ?????????? ?????? —
????????????? ?????? ?? ?????????? ????? — ?????? ?? ??????????“

?? ??? C?105/08

? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????????????, ?????????? ?? ??????????
???? 226 ?? ?? 6 ??? 2008 ?,,

????????? ??????, ?? ????? ?? ?????? ??? R. Lyal ? ??? M. Afonso, ? ?????????? ??
?????????????, ??? ?????? ?????? ???? ????????????,

????,,

?????

????????? ??????, ?? ????? ?? ?????? ??? L. Inez Fernandes ? ??? J. Menezes
Leitão, ????? ? ??? C. Guerra Santos, ? ?????????? ?? ??????????????,

???????,

?????????? ??

????????? ?????, ?? ????? ?? ?????? ??? D. Kriau?i?nas ? ??? V. Kazlauskait?-
Šven?ionien?, ? ?????????? ?? ??????????????,

????????? ??????,

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: ??? A. Tizzano, ??????????? ?? ??????, ??? A. Borg Barthet, ??? M. Illeši?, ???
J.?J. Kasel (?????????) ? ??? M. Berger, ?????,

????????? ??????: ??? J. Kokott,

?????????: ??? M. Ferreira, ?????? ????????????????,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? 11
????????? 2010 ?,,

????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????? ? ??????????
?????????? ?? 25 ??? 2010 ?,,

????????? ??????????

???????

1 ? ?????????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????,
?? ??? ?????? ???????, ??????? ?? ?????????????? ?????????? ???????????, ? ??-?????
??????, ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ???????????, ? ???????????,
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???????????, ? ???????, ??????????? ??
? ?????????? ?? ??????? ? ??????? ???????, ?? ??????? ?? ?????????? ???????????, ??????? ??
?????? ????? ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?????— ?????? ?? ??????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????????????? ?? 2 ??? 1992 ?. (?? L 1, 1994 ?,, ????. 3,
????????? ??-?????? „????????????? ?? ???“), ? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ??, ?????????????? ?? ??????? 49 ?? ? 56 ??, ?????? ? ?? ??????? 36 ? 40 ??
????????????? ?? ???.

?????? ??????

2 ??????? ??? 4, ??????? 2 ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? (código do Imposto
sobre o Rendimento das Pessoas colectivas), ??????? ? ??????-????? ? 442/B/88 ?? 30
?????? 1988 ?, ? ?????????? ?? ??????? ??????-????? ? 211/2005 ?? 7 ??????? 2005 ?. (*Diário da República I*, ??? A, ? 234 ?? 7 ??????? 2005 ?, ??????? ??-?????? „CIRC“)
????????????? ??? ? ??????? ???????????, ????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????
?????????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ???????????, ?? ??????? ? ??????????? ??????
(?????? ??-?????? „IRC“) ??? ?? ?????????? ?? ???????, ??????? ?? ????? ??????????
????????? ??? 4, ??????? 3, ????? c) ?? CIRC ??? ?? ?????? ?????? ??????? ???????, ???????
?? ???????, ????? ???????????????, ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ???????
?? ??????? ?? ??????????? ???????, ??? ???????, ??????? ?? ??????? ?? ??????? ???????
???? ??????? ??????? ?? ???????.

3 ??? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? (????????? ??-
?????? „?????“) ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? 20 % ??????? ??? 80,
?????? 2, ????? c) ?? CIRC.

4 ??????? ??? 88, ??????? 1, ????? c), ??????? 3, ????? b) ? ??????? 5 ?? CIRC
????????????? IRC ?? ?????? ??? ??????????? ??????? ?? ???????.

5 ???, ??????? ????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??????? — ?????? ??
????????????? ???, ?????? ?? ?????????? — ?????? ?? ?????????????? ?? ???, ??????????? ?
????????????? ?? ??? 11 ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ??????? ??????? ???????, ? ???????????,
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ??????????? ? ??????? (??), ??
?????????? ???????, ????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????? ???????????, ? ?????? ?? ??????? ???????
??????????, ? ????? 10 % ? 15 %. ??????? ??? 90-A, ??????? 1 ?? CIRC ? ?????? ???????
????????????? ?? ??????? ??? ?????????? ?? ?????? ????? ?? ??????????? ????? ?? IRC. ??
?? ??????? ?? ????? ???????, ? ????? ??????????? ?????????? ?? ? ??????? ???????, ?
?????? ?????????? ?????? ??????? ???????????, ??? ?????? ??????? ?? 20 %.

6 ??? ??????? ? ???????, ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???????,
?????????? ?? ??????????? ?????????? ???????????, ? ??????? ??????? ?? ???????,
?????? ??????? ?? ???, ?????????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ?? ??????? ?

???????. ?????????? ??????. ??? ??????????? ?? ??? ????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
??????. ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? 80, ??????? 1 ?? CIRC ???
????????? ?? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?? 25 %. ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??
?? ????, ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ???? ?
????????? ????. ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ??????, ???????
?? ?????? ????. ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????.
???????.

?????????? ?????????? ? ?????????????? ????

7 ?? 21 ????. 2005 ?. ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ??????, ? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?, ???,
??-????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ???? ?????? ??????
????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
??????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???
?? ?????? 49 ?? ? 56 ??, ?????? ?? ?? ?????? 36 ? 40 ?? ?????????? ?? ???.

8 ???? ?????? ?? ??????????????? ?????????? ?? ??????????????? ??????????, ?? 19 ???????
2005 ?. ?????????? ??????? ?? ????? ??????? ?????? ?????????? ??????????, ? ?????? ?
????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????? ?? ???? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?? ??
????????? ? ????.

9 ?? 24 ??????? 2006 ?. ?????????????? ?????????? ?????????, ?? ???????
?????????? ??, ?? CIRC ? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????
?????????. ??? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ??? ?????? ?? ?????? ??????
?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????. ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????.

10 ????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ??????????
?????? ?? ??????? ?????????? ???.

11 ? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ?? 4 ?????? 2008 ?. ?????????? ?????? ?
????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?????????.

?? ???

?????? ?? ?????????

12 ?????????? ????????, ?? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ???????????, ?? ? ??-????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?????????? ???????????, ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ? ??????????? ?
?????????? ??-??????, ???? ???? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??? ??
????????? ?? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ??????????
???????. ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? 11 ???????? 2007 ?. ?? ??? Hollmann
(C?443/06, ???????, ????. I?8491, ????? 35—38) ?????? ??????? ? ???????????
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ???????????.

13 ????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? 10 % ? 20 % ?????
????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ??????. ?????????????? ?????? ??????

???????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ????????????,
????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??-
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????. ?????? ?????? ??????????????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ??????????, ?????????, ????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?? ??????, ?????? ??-????? ?? 10 %. ????? ??????, ?? ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? 25
% ?????? ?????? ?? ??????, ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ??????, ?????? ??-????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

14 ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ????????
? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????.
????????? ?? ?????????? ?? ???, ? ??-????????? ?? ?????? ?? 12 ?? 2003 ?. ?? ???
Gerritse (C?234/01, Recueil, ???, I?5933, ??? 27) ? ??????? ?? 15 ??????? 2007 ?. ?? ???
Centro Equestre da Lezíria Grande (C?345/04, ???, ???, I?1425, ??? 24) ???????, ?? ??
????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ??????????
?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????
??????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????, ??? ?? ???
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ??? ?? ???
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ??? ?? ???
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ???????, ?.?. ??? ????? ?????????? ?? ??????
????????. ?????? ?????????? ??-????? ?????? ?? ??? Hollmann (????? 50 ? 51) ????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ??????????????
???? ?? ???????? ?? ???? ?? ???, ?????? ?? ???????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ???????? ??-
?????? ??????? ?? ???, ?????? ?? ???????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ? ??????????
?????? ?? ?? ??-????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????.. ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??, ?? ?? ??????? ??????????,
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???????.

15 ?????????? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?????????, ?? ??????????, ?? ?????? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ??????—?? ??????????
?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????—????????? ??????,
????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???????, ?????????, ?????????? ??????, ?????
????????????? ?????? ?????????????? ???????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???????, ??? ?????? ?????? ??

16 ??????, ?? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?
????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ??????, ?? ??????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?? ???
??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???????, ?? ?????, ?????????? ??-?????????
????????, ?? ?????????? ?????? ?????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? 77/799/???
?? ?????? ?? 19 ??????? 1977 ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????
?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? (?? L 336, ???, 15;
????????? ??????? ?? ?????????? ???, 2007 ?, ??? 9, ??? 1, ???, 21), ??????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ???????,
???? ?????????? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?????????? ??????????.

17 ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?????????? ??

? ?????????? ?? ??????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ? ?????????? ??????????????, ? ? ?????????? ? ??? ? ?????????? ??????????,
????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?????????? ??????????, ?????? ? ?????? ?? ??????????.

18 ?????????? ???????, ?? ? ?????????? ?? ? ?????????? ??? ? ?????????? ?? ????
????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????, ?????????? ? ?????? ??????. ?????? ??? ?????,
?? ? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????, ? ?????? ?? ??????
????????? ?? ??????, ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????. ?
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
?? ???? ?????? ??????, ???, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????, ????
????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ??????????,
????? ? ?????? ????. ?? ? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ??????????, ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????,
????? ? ?????????? ?????, ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ?????????? ???
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??-????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????????????????? ???.

19 ?????????? ?????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????
????????? ?????? ?? ?????? ??????????????. ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?
????? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????? ??????.

20 ??? ?????? ?????? ???????, ?? ??? ? ? ??????????, ?? ?????????? ??????, ?
????? ? ??? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ? ? ?
????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? ??????????, ? ???, ??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????,
????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ??? ? ?????? ?????? ??????
?????????, ?????? ? ?????? 49 ?? ? 56 ??, ?????? ? ? ?????? 36 ? 40 ?? ??????????????
?? ???.

21 ?????? ?????????? ?? ??????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???
????????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ???.
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ? ?????????? ??????, ??? ? ? ?????? — ?????????? ?? ??????????
— ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?? ??????????, ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?? ?????????? ??, ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?? ?????????? ??, ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

22 ?????????????? ?????????? ?????? ???, ?? ??? ????? ?????? ?????????? ?????????? ??????
?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??
????????? ? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

23 ? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????? ??????? ??-?????????, ?? ??? ?????
????????? ???????, ?? ?? ? ??????? ?? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ??
????????? ?????? ???????, „?????? ??????????“, ?????? ?????? ?????????? ?????
????????? ??, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?????????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??
????????????? ?? ?? ??.

24 ??????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????, ??????????????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????
????????? ??????????, ?????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????.
????????? ?? ?????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???????, ?? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

25 ????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????,
?? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????????
????????? ??????????, ?????? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? . ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

????????? ?? ?? ???

26 ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????? ??????
????????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? 226 ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
??, ??? ?? ???? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? (??. ??-????????? ?????? ?? 5 ?????? 1989 ?. ?? ???
????????/?????????, 290/87, Recueil, ???, 3083, ??? 11 ? 12, ??? ? ?????? ?? 4 ???
2010 ?. ?? ??? ?????/??????, C?241/08, ??? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? 22).

27 ? ?????????? ??????, ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ??
?????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? IRC ?????? ? ??????????????
????????? ??????, ??? ?? ??-????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? 10 %

28 ?????? ?????? ??????? ?? ????????, ?????????? ?? ?????????? ??????? ???? 31 ??
?????? ???????????, ?? ???????????, ?????? ?? ??????? ??-?????? ???? 37—39 ??
?????? ???????????, ??? ????? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????? ???
?????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????? ??? ?? -????? ??????
????????? ?? ???????????????, ??? ????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?
????????? ???????, ????? ?????? ?? ???????.

29 ????????, ?? ??? ?????, ??? ??????????, ?????? ?????? ??????? ??????? ???
„?????????”, ?? ??????? ?? ?????????????, ???????????????, ?? ??????????? ??
??????????????, ?? ????? ?? ???????, ??? ?????? ?????? ?????? ? ???????????, ?? ??? ???
??????, ??????????? ?????????????? ?????????? ???????????, ?????????? ?? ??? ??? ??
??????, ????? ?? ????? ?? ??????????, ??? ????? ?????????? ?????????? ?? ???????
????????? ?? -?????, ?????????? ? ??????? — ????? ?? ?????????????? ??????? ?
????? 40 ?? ?????? ?????????? — ?? ???????, ?? ?????????? ?????, ?? ????? ???????
????????????? ??, ?????????? ?? ?????????????? ??????????????.. ??? ?????????? ??
?? ?????????? ??-????????? ?????????????? ?????? ??? ????? ?????????? ??????? ?? ??????
?? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????? ??????????.

30 ?????? ?????? ?? ?? ????????, ?? ? ??????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??
??????????????, ??? ? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?? ???
????????? ? ??????????? ? ??-?????? ?????????? ?????????????? ???????????????, ?????? ?? ??? ??
??????, ?? ?????????? ?? ??? ? ??????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?
?????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????.

31 ??? ??? ?????? ??????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?
????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
?????????.

32 ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ??????????.

? ? ?????????? ???????

33 ?? ??????? ?? ??? 69, ?????????? 2 ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???????
????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ???????, ??? ??? ?????? ? ??? ??????. ???
???? ?????????? ?????? ??????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????????? ? ??????? ??????, ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ???????????. ?
????????? ? ??? 69, ??????? 4, ????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ????,
????? ? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????, ??????
????????? ?? ??? ?????? ???????.

? ? ?????????? ?????????? ?????? (????? ??????) ????:

1) ??????? ???.

2) ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????.

3) ??????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ???????.

??????

* ???? ?? ??????????????: ????????????.